

HEMINGWAY



THE OLD MAN
AND
THE SEA

《老人与海》Asiaing.com The Old Man and the Sea By Ernest Hemingway
www.Asiaing.com To Charlie Shribner And To Max Perkins 他是一个独自在海湾漂流船上捕鱼的老人，他已经八十四天没有捕到一条鱼了。在最初的四十天，有一个男孩和他在一起。但四十天过去了，没有捕到鱼，男孩的父母告诉他，老人现在确实而且最终是salao，这是最糟糕的不幸形式，男孩按照他们的命令坐在另一艘船上，第一周就捉到了三条好鱼。男孩看到老人每天带着空着的船回来，感到难过，他总是下去帮他搬运卷曲的渔线或者鱼叉和鱼叉以及缠绕在桅杆周围的帆。帆上缝补着面粉袋，卷看起来像是永久失败的旗帜。老人瘦弱憔悴，脖子后面有深深的皱纹。太阳从热带海洋的倒影中带来的慈祥皮肤癌的褐色斑块在他的脸颊上。斑块沿着他的脸颊延伸下去，他的手上有处理重鱼绳时深深的疤痕。但这些疤痕都不新鲜，它们就像是一个无鱼的沙漠中的侵蚀一样老。除了他的眼睛，所有关于他的一切都老旧，他的眼睛和海洋一样的颜色，它们是快乐和不败的。“桑迪亚哥，”男孩对他说，当他们从船被拖上岸的地方爬起来时。“我可以再跟你去。我们赚了点钱。”老人教会了男孩捕鱼，男孩爱他。“不，”老人说。“你和一艘幸运的船在一起。留在他们身边。”“但记得你曾经八十七天没有捕到鱼，然后我们连续三周每天都捕到大鱼。”